

УТВЕРЖДАЮ



ЗАДАТЧИКИ ТОКА МТМ103

**Руководство по эксплуатации
ААЛУ.421252.000 РЭ**

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. №.	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Содержание

		С.
1	Описание и работа	3
1.1	Назначение.....	3
1.2	Характеристики.....	3
1.3	Состав задатчиков.....	4
1.4	Устройство и работа.....	5
1.5	Маркировка.....	6
1.6	Упаковка.....	6
2	Подготовка задатчиков к использованию.....	7
2.1	Монтаж задатчиков на объекте.....	7
2.2	Монтаж внешних связей.....	7
3	Использование задатчиков.....	8
3.1	Программирование и калибровка задатчиков.....	8
3.1.1	Возврат к заводским настройкам задатчиков.....	8
3.1.2	Порядок программирования задатчиков.....	8
3.1.3	Порядок калибровки выходного сигнала постоянного тока задатчиков.....	10
3.1.4	Кодировка выходного сигнала постоянного тока	10
4	Указание мер безопасности	12
5	Техническое обслуживание	12
6	Хранение и транспортирование	14
7	Гарантийные обязательства.....	14
8	Утилизация.....	14
Приложение А Схема электрическая принципиальная задатчиков тока МТМ103 ААЛУ.421252.000 ЭЗ.....		
		15
Приложение Б Схема электрическая принципиальная задатчиков тока МТМ103. Перечень элементов.....		
		16
Приложение В Схема расположения элементов на плате А-361		
		19
Приложение Г Схема расположения элементов на плате А-362		
		20
Приложение Д Габаритный чертеж		
		21

Перв. примен. ААЛУ. 421252.000

Справ. №

Подпись и дата

Инв. № дубл.

Взам. инв. №

Подпись и дата

Инв. № подл.

ААЛУ. 421252.000 РЭ				
Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
		Щеглов		
		Почтарев		
		Михайлов		
		Ивницкая		
		Кучугура		
ЗАДАТЧИКИ ТОКА МТМ103				
Руководство по эксплуатации				
		Лит.	Лист	Листов
			2	22

Настоящее руководство по эксплуатации (далее – РЭ) предназначено для ознакомления с назначением, техническими характеристиками, принципом действия, устройством и обслуживанием задатчиков тока МТМ103 (далее – задатчики).

1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

1.1 Назначение

1.1.1 Задатчики предназначены для использования в локальных и комплексных системах промышленной автоматизации производственных процессов в качестве станции ручного управления аналоговыми исполнительными механизмами или ручного задатчика аналоговых сигналов постоянного тока в диапазонах от 0 до 5 мА, от 0 до 20 мА, от 4 до 20 мА и цифровой индикации значений выходного сигнала (в процентах или в единицах измерений). **При пропадании питания задатчики сохраняют значение выходного сигнала на момент отключения, чем обеспечивается безударность задатчиков.**

1.1.2 По устойчивости к воздействию климатических факторов задатчики соответствуют исполнению УХЛ категории размещения 4.2 по ГОСТ 15150-69 и предназначены для эксплуатации в следующих условиях:

- температура окружающего воздуха от плюс 5 до плюс 50 °С;
- относительная влажность до 80 % при 35 °С и более низких температурах без конденсации влаги;
- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа;
- синусоидальная вибрация с частотой от 5 до 25 Гц и амплитудой смещения 0,1 мм;
- постоянные магнитные поля и (или) переменные поля сетевой частоты с напряженностью до 400 А/м.

1.2 Характеристики

1.2.1 Основные характеристики приведены в таблицах 1 – 3.

Таблица 1 – Параметры аналоговых выходных сигналов постоянного тока

Наименование	Значение
Диапазон задания выходного сигнала постоянного тока	(0 – 5), (0 – 20), (4 – 20) мА
Диапазон индикации	-999 – 9999 с запятой в любом разряде
Дискретность ЦАП	12 разрядов
Сопrotивление нагрузки, не более:	
– для выходного сигнала (0 – 5) мА;	2500 Ом
– для выходного сигнала (0 – 20), (4 – 20) мА	1000 Ом
Пределы допускаемой основной приведенной погрешности в процентах диапазона задания выходного сигнала постоянного тока	± 0,1 %

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
Инд. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Инд. № дубл.	Подпись и дата

Таблица 2 – Параметры питания

Наименование параметра	Значение параметра
Напряжение питания постоянного тока, В	24,0 (+2,4; -3,6)
Потребляемая мощность, Вт	3

Таблица 3 – Корпус

Наименование	Значение
Габаритные размеры прибора без элементов крепления, не более, мм	48×96×170
Масса, не более, кг	0,5
Степень защиты корпуса со стороны: – передней панели; – задней панели	IP54 IP20

1.2.2 Средняя наработка на отказ задатчиков не менее 50000 ч.

1.2.3 Полный средний срок службы задатчиков не менее 12 лет.

1.3 Состав задатчиков

Задатчики выполнены в корпусах из пластика производства “ВОРЛА”, в которых размещены элементы электронной схемы.

Электронная схема включает в себя две платы: плата управления и плата индикации.

Внешний вид задатчиков приведен на рисунке 1.



Рисунок 1 – Внешний вид задатчиков

Инд. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата

ААЛУ. 421252.000 РЭ

Лист


4


На передней панели задатчиков находятся индикаторы:


– цифровой индикатор зеленого цвета, предназначенный для отображения значения задаваемого сигнала постоянного тока в относительных или абсолютных единицах;

– светодиод красного цвета, показывающий состояние задатчиков (постоянное свечение в режиме задания тока и мигание в режиме программирования).

Кнопки, находящиеся на передней панели задатчиков, имеют следующее назначение:

 – для увеличения значения выходного сигнала постоянного тока (в режиме задания выходного сигнала постоянного тока) или увеличения значения программируемого параметра (в режиме программирования);

 – для уменьшения значения выходного сигнала постоянного тока (в режиме задания выходного сигнала постоянного тока) или уменьшения значения программируемого параметра (в режиме программирования);

 – для входа в режим программирования или для подтверждения изменения программируемого параметра.

На задней панели расположен разъем для подключения напряжения питания и выходных цепей.

1.4 Устройство и работа

1.4.1 Структурная схема задатчиков в соответствии с рисунком 2.

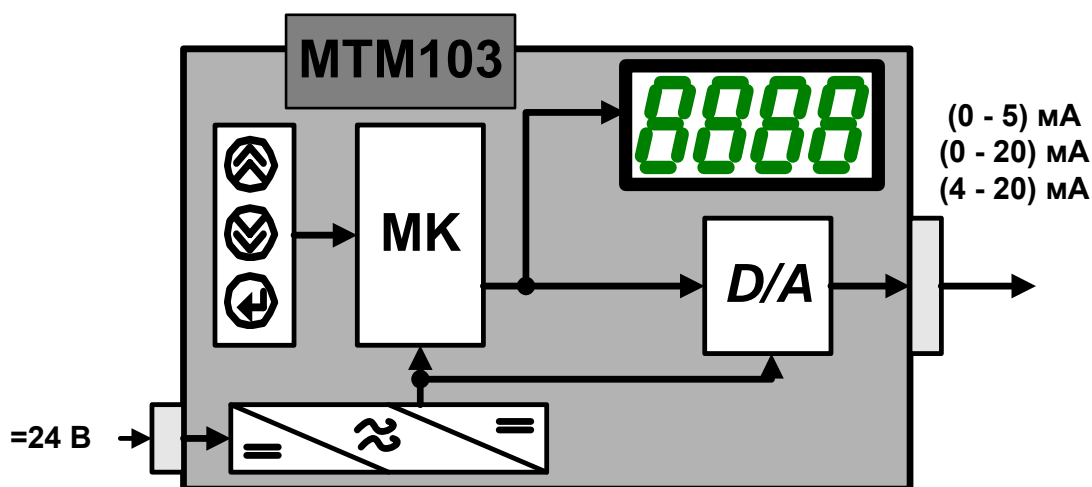


Рисунок 2 – Структурная схема задатчиков

1.4.2 Описание работы задатчиков

Задатчики управляются при помощи кнопок, находящихся на передней панели. Сигнал с кнопок поступает на микроконтроллер (МК), который управляет индикацией и сигналом, подающимся на цифро-аналоговый преобразователь (D/A).

Инд. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Инд. № дубл.	Подпись и дата
Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
ААЛУ. 421252.000 РЭ				Лист
				5

Питание элементов схемы осуществляется от преобразователя, построенного по принципу преобразования постоянного напряжения в переменное (генератор Роера) и последующим выпрямлением.

1.5 Маркировка

1.5.1 На корпусе задатчиков установлена планка с надписями.

1.5.2 На лицевой панели задатчиков нанесено наименование задатчиков и товарный знак предприятия-изготовителя.

1.5.3 На табличке с надписями из пленки самоклеющейся ORACAL, серия 641, расположенной на крышке задатчиков, нанесены:

- условное обозначение задатчика;
- товарный знак предприятия-изготовителя;
- порядковый номер задатчика по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- год выпуска;
- надпись “Виготовлено в Україні”;
- степень защиты по ГОСТ 14254-96 (МЭК 529-89).

1.5.5 На индивидуальной упаковке указаны:

- условное обозначение задатчика;
- товарный знак предприятия-изготовителя.

1.5.6 Маркировка транспортной тары соответствует ГОСТ 14192-77, чертежам предприятия-изготовителя и содержит основные, дополнительные, информационные надписи и манипуляционные знаки: № 1 – “Хрупкое. Осторожно”, № 3 – “Береечь от влаги”, № 11 – “Верх”.

1.5.5 Задатчики опломбируются в соответствии с чертежом ААЛУ. 421252.000 СБ.

1.6 Упаковка

1.6.1 Упаковывание задатчиков соответствует категории КУ-1 по ГОСТ 23170-78 и проводится по документации предприятия-изготовителя. Упаковка обеспечивает сохранность задатчиков при транспортировании в крытых транспортных средствах любого вида и хранении.

1.6.2 Упаковывание задатчиков осуществляется в закрытом вентилируемом помещении при температуре окружающего воздуха от 15 до 35 °С с относительной влажностью до 80 % при отсутствии в окружающей среде агрессивных примесей.

1.6.3 Масса брутто не более 8 кг.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Инв. № дубл.	Подпись и дата	ААЛУ. 421252.000 РЭ					Лист
										6
					Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	

2 ПОДГОТОВКА ЗАДАТЧИКОВ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

2.1 Монтаж задатчиков на объекте

Проверяют состояние корпуса задатчиков: корпус не должен иметь механических повреждений, лицевая панель – царапин, трещин, грязных пятен.

Пластина, закрепляющая кнопки управления, должна плотно прилегать к лицевой панели. Проверяют чистоту и целостность клемм выходного разъема.

Подготавливают на щите управления с толщиной панели (1 – 10) мм место для установки задатчиков в соответствии с чертежом, приведенным в приложении Д.

Конструкция щита должна обеспечивать защиту от попадания внутрь задатчиков влаги, грязи и посторонних предметов.

В одном щите может быть установлено несколько задатчиков. При этом необходимо выдерживать минимальное расстояние между каждым задатчиком (см. приложение Д).

Вставить задатчик в подготовленное место, между задатчиком и лицевой панелью щита, закрепить задатчик на щите при помощи струбцин, входящих в комплект поставки.

2.2 Монтаж внешних связей

2.2.1 Общие указания

Подготавливают кабели для соединения задатчиков с исполнительными механизмами и внешними устройствами, а также с источником питания. Для обеспечения надежности электрических соединений рекомендуется использовать кабели с медными многопроволочными жилами, концы которых перед подключением следует тщательно зачистить и облудить. Зачистку жил кабеля необходимо выполнять с таким расчетом, чтобы их оголенные концы после подключения к задатчикам не выступали за пределы клеммника.

Сечение жил кабеля не должно превышать 2,5 мм².

Линии связи “задатчик – датчики” выделяют в самостоятельную трассу (или несколько трасс), отделенную(ые) от силовых кабелей, создающих высокочастотные и импульсные помехи.

2.2.2 Подключение задатчиков

Подключение задатчиков следует выполнять по схеме в соответствии с рисунком 3. После подключения необходимых связей подают питание на задатчики.

Если задатчики исправны, засвечиваются индикатор и светодиод, значение выходного сигнала постоянного тока устанавливается равным 50 % диапазона задания выходного сигнала постоянного тока.

Ив. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Ив. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	ААЛУ. 421252.000 РЭ	Лист
						7

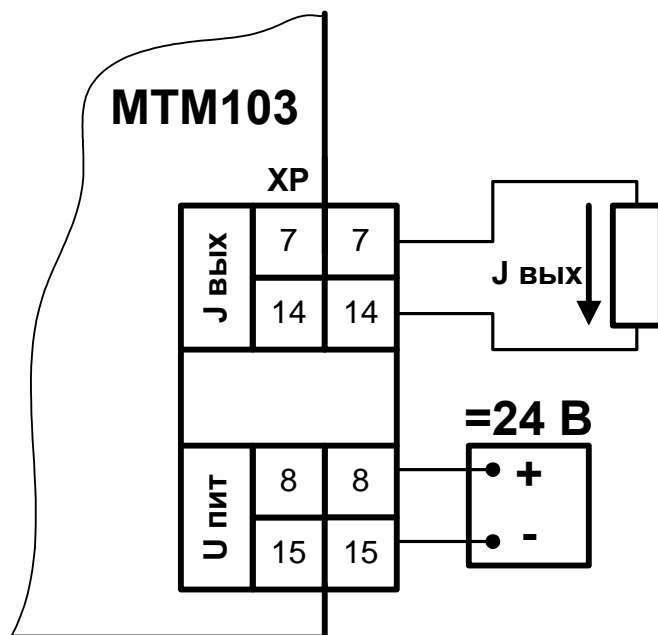


Рисунок 3 – Схема подключения задатчиков

3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАДАТЧИКОВ

3.1 Программирование и калибровка задатчиков

3.1.1 Возврат к заводским настройкам задатчиков

3.1.1.1 Нажимают и удерживают комбинацию кнопок



3.1.1.2 **Подают на задатчики питание. Задатчики вернутся к заводским установкам: диапазон индикации (0 – 1000, выходной сигнал постоянного тока (4 – 20) мА, пароль 0.**

3.1.2 Порядок программирования задатчиков

3.1.2.1 Подают на задатчики питание.

3.1.2.2 Нажимают и отпускают кнопку



3.1.2.3 На индикаторе задатчиков появляется приглашение ввести пароль, в виде бегущей строки



3.1.2.4 Нажимают и отпускают кнопку









3.1.2.5 На индикаторе задатчика появляется “0”.



3.1.2.6 Кнопками



устанавливают пароль.

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
Инд. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. №.	Инд. № дубл.	Подпись и дата

Единичные нажатия кнопок   приводят к единичным изменениям показаний на индикаторе задатчиков, а удержание этих кнопок в нажатом состоянии приводит сначала к медленным, а затем быстрым изменениям показаний. Нажатие комбинаций кнопок  +  и  +  приводит к изменению параметра на “100”.

3.1.2.7 Нажимают и отпускают кнопку  , если набранный пароль правильный, то задатчики перейдут в режим программирования (на индикаторе задатчиков появится аббревиатура ). Если пароль не правильный, то


задатчики вернуться в рабочий режим. **В задатчиках также запрограммирован сервисный пароль – 1979, который можно применить, если забыт запрограммированный пароль.**



3.1.2.8 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.2.9 Задатчики перейдут на установку положения десятичной запятой, десятичная запятая будет светиться в последнем разряде.


3.1.2.10 Кнопками   выбирают положение десятичной запятой.



3.1.2.11 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.2.12 На индикаторе задатчиков появится аббревиатура  , которая означает установку нижнего значения диапазона индикации.


3.1.2.13 Кнопками   устанавливают требуемое нижнее значение диапазона индикации, в соответствии с пунктом 3.1.2.6.

3.1.2.14 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.2.15 На индикаторе задатчиков появится аббревиатура  , которая означает установку верхнего значения диапазона индикации.

3.1.2.16 Кнопками   устанавливают требуемое верхнее значение диапазона индикации, в соответствии с пунктом 3.1.2.6.

3.1.2.17 Нажимают и отпускают кнопку  .

~~3.1.2.18 На индикаторе задатчиков появится аббревиатура  , которая означает установку значения выходного сигнала постоянного тока при включении задатчика в режиме ручного задания тока (значение задается в единицах диапазона индикации).~~

~~3.1.2.19 Кнопками   устанавливают значение в соответствии с пунктом 3.1.2.6.~~



~~3.1.2.20 Нажимают и отпускают кнопку  .~~

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата
Инд. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. № .	Инд. № дубл.	Подпись и дата

3.1.2.18 На индикаторе задатчиков появится аббревиатура



которая означает установку пароля.

3.1.2.19 Кнопками   устанавливают пароль в соответствии с пунктом 3.1.2.6.

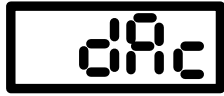
3.1.2.20 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.2.21 Задатчики перейдут в рабочий режим.

3.1.3 Порядок калибровки выходного сигнала постоянного тока задатчиков

3.1.3.1 Необходимо перейти в режим программирования задатчика, в соответствии с пунктами 3.1.2.1 – 3.1.2.7, при изменении диапазона задания выходного сигнала постоянного тока смотри пункт 3.1.4.

3.1.3.2 Кнопками   добиваются на индикаторе задатчиков аббревиатуры



3.1.3.3 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.3.4 На индикаторе задатчиков появится аббревиатура





3.1.3.5 Кнопками   выбирают нужный диапазон задания выходного сигнала постоянного тока.

3.1.3.6 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.3.7 На индикаторе задатчика появится аббревиатура





3.1.3.8 Откалибровывают нижнее значение диапазона задания выходного сигнала постоянного тока, калибровка осуществляется нажатием кнопок   при этом нужно контролировать значение выходного сигнала постоянного тока.

3.1.3.9 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.3.10 На индикаторе задатчика появится аббревиатура



3.1.3.11 Откалибровать верхнее значение диапазона задания выходного сигнала постоянного тока, калибровка осуществляется нажатием кнопок   при этом нужно контролировать значение выходного сигнала постоянного тока.

3.1.3.12 Нажимают и отпускают кнопку  .

3.1.3.13 Задатчики перейдут в рабочий режим.

3.1.4 Кодировка выходного сигнала постоянного тока

3.1.4.1 Выполняют кодировку выходного сигнала постоянного тока задатчика в соответствии с таблицей 4.

Таблица 4 – Кодировка выходного сигнала постоянного тока

Кодировка выходного сигнала постоянного тока	Диапазон задания выходного сигнала постоянного тока
M2 не установлена	(0 – 5) мА
M2 установлена	(0 – 20) мА
	(4 – 20) мА

Подпись и дата
Инв. № дубл.
Взам. инв. №.
Подпись и дата
Инв. № подл.

4 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Задатчики относятся к изделиям, условия эксплуатации которых не создают опасности и не влияют на санитарно-гигиенические условия труда работающих.

4.2 Обслуживание задатчиков должен проводить персонал, изучивший их устройство, принцип действия и правила монтажа, и имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже II в соответствии с “Правилами безопасной эксплуатации электроустановок потребителей” (ДНАОП 0.00-1.21-98).

4.3 По способу защиты человека от поражения электрическим током задатчики соответствуют классу 0 по ГОСТ 12.2.007.0-75.

4.4 Электрическая изоляция электрических цепей задатчиков выдерживает в течение 1 мин при нормальных условиях действие испытательного напряжения переменного тока 500 В практически синусоидальной формы частотой от 45 до 65 Гц по ГОСТ 12997-84.

4.5 Электрическое сопротивление изоляции электрических цепей задатчиков при нормальных условиях не менее 40 МОм по ГОСТ 12997-84, при верхнем значении температуры рабочих условий не менее 5 МОм.

4.6 Категорически запрещается производить электромонтажные и ремонтные работы при включенном напряжении питания.

4.7 Разрешается использовать только указанное напряжение питания 24 В постоянного тока. При подключении сети питания рекомендуется использовать стабилизатор и помехоподавляющий фильтр, располагая их как можно ближе к задатчикам.

4.8 Не разрешается допускать параллельного расположения и тем более свивания линий связи “задатчик – датчик” с высоковольтными линиями питания и линиями, проводящими большие токи. Поэтому при прокладке линий связи следует использовать отдельные трубы, каналы и экранированные кабели.

4.9 Запрещается эксплуатировать задатчики в помещениях, предрасположенных к конденсации влаги, попаданию пыли, с газами и веществами, способствующими коррозии, вибрацией, ударами, брызгами масла или влаги.

4.10 Размещать задатчики следует как можно дальше от оборудования, генерирующего высокочастотные излучения (индукционные печи и т. п.), а также от тепловых, радиопередающего и приемного оборудования.

4.11 Нагрузка, подключаемая к выходным устройствам задатчика, должна соответствовать указанной в таблице 1.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата	ААЛУ. 421252.000 РЭ					Лист
					Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	11

5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 Обслуживание задатчиков в период эксплуатации состоит из периодического технического осмотра, а также поверки его технических характеристик.

5.2 Технический осмотр задатчиков должен проводиться обслуживающим персоналом не реже одного раза в 3 месяца и включать в себя выполнение следующих операций:

– очистку корпуса задатчиков, а также разъема от пыли, грязи и посторонних предметов;

– проверку качества крепления задатчиков к щиту управления;

Обнаруженные при осмотре недостатки следует немедленно устранять.

5.3 Поверка технических характеристик задатчиков должна проводиться не реже одного раза в 2 года.

5.4 При выполнении работ по техническому обслуживанию задатчиков необходимо соблюдать меры безопасности, изложенные в разделе 4.

6 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

5.1 Упакованные задатчики должны храниться в условиях 2 согласно ГОСТ 15150-69.

Воздух помещения не должен содержать агрессивных к корпусу задатчиков паров и газов.

5.2 Задатчики транспортной таре следует транспортировать транспортом любого вида в крытых транспортных средствах и в соответствии с правилами, действующими на транспорте каждого вида, в условиях 4 по ГОСТ 15150-69.

7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1 Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие задатчика требованиям технического задания ААЛУ.029-2000 ТЗ при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортирования, установленных в руководстве по эксплуатации.

7.2 Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяцев со дня ввода в эксплуатацию.

7.3 Гарантийный срок хранения – 12 месяцев со дня изготовления.

7.4 Для отправки в ремонт необходимо:

– вложить в коробку с задатчиком описание неисправности;

– отправить коробку по почте или привезти по адресу:

Инд. № подл.	Подпись и дата
Взам. инв. № .	Инд. № дубл.
Подпись и дата	Инд. № дубл.
Инд. № подл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата	ААЛУ. 421252.000 РЭ	Лист
						12

93409, УКРАИНА, г. Северодонецк, Луганской обл., пр. Космонавтов, 16
 тел.: (06452) 32002
 факс: (06452) 28125
 E-mail: mkterm@sdtcom.lg.ua.

ВНИМАНИЕ !

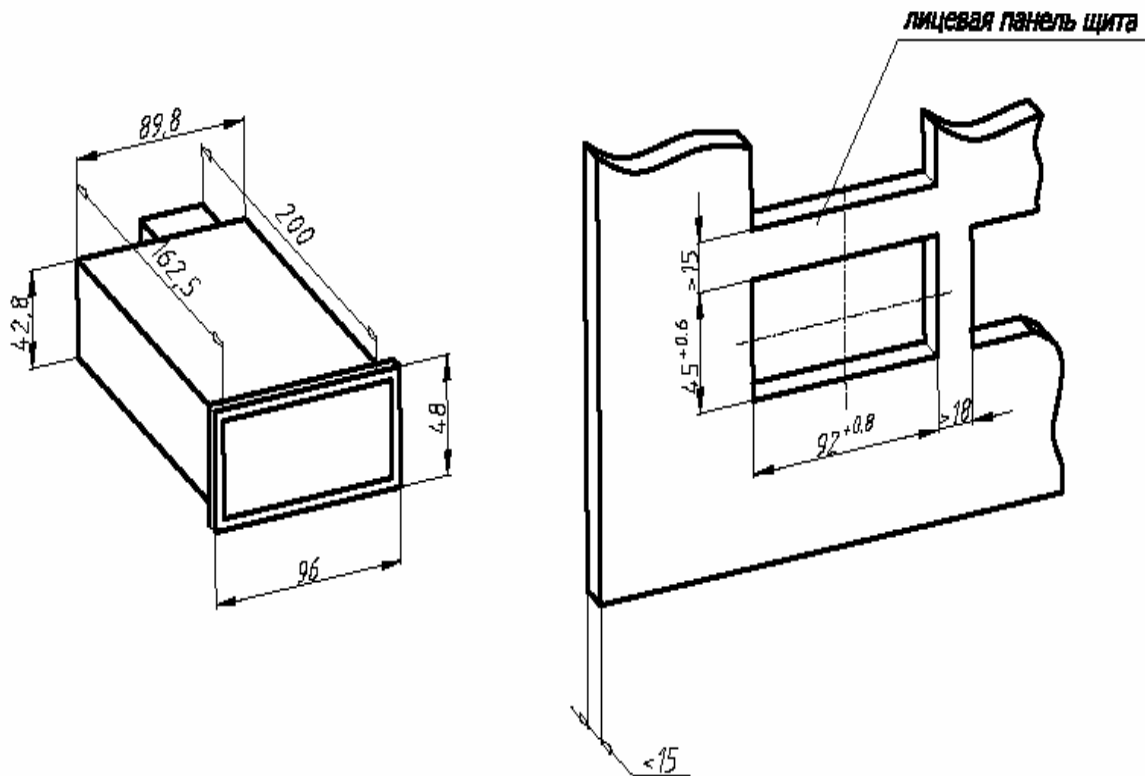
1. Крепежные элементы вкладывать в коробку не нужно.

8 УТИЛИЗАЦИЯ

8.1 Задатчики не представляют опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды после окончания срока службы и могут быть утилизированы потребителем по своему усмотрению в соответствии с действующим стандартом.

ПРИЛОЖЕНИЕ Д
 (обязательное)

Габаритный чертеж



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ докум.	Подп.	Дата